

Amtsblatt der Gemeinden



ELXLEBEN & WITTERDA

mit OT Friedrichsdorf



21. Jahrgang

Freitag, den 16. Juni 2017

Nummer 6



01.07.17

Sommerfest
im Elxleben-Park

Sintritt frei !!!

ab 15 Uhr:

- Hüpfburg
- Kinderschminken
- tolle Spielstationen
- Kaffee und Kuchen
- Musik für Jung und Alt
- Bratwurst / Brätel
- ... und vieles mehr!



Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung der 1. Nachtragshaushaltssatzung der Gemeinde Witterda (Landkreis Sömmerda) für das Haushaltsjahr 2017

Der Gemeinderat Witterda beschließt in seiner Sitzung am 18. April 2017 den 1. Nachtragshaushaltsplan 2017 sowie seine Bestandteile und Anlagen (einschließlich Stellenplan)

I.

1. Nachtragshaushaltssatzung der Gemeinde Witterda Landkreis Sömmerda für das Haushaltsjahr 2017

Auf der Grundlage des § 55 der Thüringer Kommunalordnung - ThürKO - vom 16. August 1993 (GVBl. Nr. 23 S. 501), in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. Nr. 2 S. 41), zuletzt geändert durch Gesetz vom 14.12.2016 (GVBl. S. 558), in Verbindung mit §§ 56 und 57 Abs. 1 und 3, erlässt die Gemeinde Witterda am 18.05.2017 folgende 1. Nachtragshaushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Nachtragshaushaltsplan wird hiermit festgesetzt; dadurch werden

	erhöht um	vermindert um	und damit der Gesamtbetrag des Haushalts- planes einschl. der Nachträge	
	Euro	Euro	gegenüber bisher Euro	auf nunmehr Euro verändert
im Verwaltungshaushalt				
die Einnahmen	-	-	1.436.200	1.436.200
die Ausgaben	-	-	1.436.200	1.436.200
im Vermögenshaushalt				
die Einnahmen	250.400	-	1.117.700	1.368.100
die Ausgaben	250.400	-	1.117.700	1.368.100

§ 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahme für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird mit **347.100 €** festgesetzt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für Gemeindesteuern bleiben unverändert:

1. Grundsteuer

- a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) **310 v. H.**
- b) für die Grundstücke (B) **390 v. H.**

2. Gewerbesteuer **395 v. H.**

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan bleibt bei **235.000 €**.

§ 6

Die Verwaltungskostenumlage an die Gemeinde Elxleben wird nicht geändert.

§ 7

Der Stellenplan wird nicht verändert.

§ 8

Die 1. Nachtragshaushaltssatzung tritt mit 01. Januar 2017 in Kraft.

II:

Hinweis

Der 1. Nachtragshaushaltsplan 2017 der Gemeinde Witterda liegt zur Einsichtnahme

vom 19. Juni 2017 bis 3. Juli 2017

während der Dienstzeiten im Büro der Gemeindeverwaltung Elxleben (Kämmerei) öffentlich aus.

Gemäß § 57 Abs. 3 Satz 3 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) wird der Haushaltsplan 2017 bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung dieses Haushaltsjahres nach § 80 Abs. 3 Satz 1 ThürKO zur Einsichtnahme, unter o.a. Adresse, zur Verfügung gehalten.

ausgefertigt am 24. Mai 2017

gez. Heinemann
Bürgermeister der Gemeinde Witterda

Witterda, den 16. Juni 2017

gez. Heinemann
Bürgermeister der Gemeinde Witterda

Auszug aus der Niederschrift

über die öffentliche Gemeinderatssitzung der Gemeinde Elxleben am 21. März 2017

Normalzahl der Gemeinderatsmitglieder: 14 + 1

anwesend: 10 + 1

Beginn: 19.30 Uhr

Ende: 20.55 Uhr

Tagesordnung öffentlicher Teil

1. Informationen des Bürgermeisters
2. Vorstellung der ernannten ehrenamtlichen Schiedsfrau
3. Genehmigung der Niederschrift über die Gemeinderatssitzung, öffentlicher Teil, vom 31. Januar 2017
4. Beschlussfassung über die Vergabe der Sanierung und Platzgestaltung „Klein-Winternheimer-Platz“

5. Beschlussfassung über die außerplanmäßigen Ausgaben der Baumaßnahme südlicher Mittelanger im Bereich Abwasser
6. Beschlussfassung über die überplanmäßigen Ausgaben zur Reparatur der Drehleiter
7. Beschlussfassung über Vergabe der Ingenieurleistungen der Leistungsphasen 1 - 4 für das Projekt Ländlicher Wegebau von der K 18 bis zur Stallanlage
8. Beschlussfassung über die außerplanmäßigen Ausgaben der Baumaßnahme „Ländlicher Wegebau“ von der K 18 bis zur Stallanlage
9. Verschiedenes

Der Bürgermeister begrüßte die Gäste und die Mitglieder des Gemeinderates.
 Herr Koch eröffnete die Sitzung und stellte die Beschlussfähigkeit fest. Die Einladungen wurden fristgerecht mit der Tagesordnung versandt. Werden Einwendungen oder Ergänzungen zur Tagesordnung erbeten.
 Herr Bötticher bittet den TOP 7 in 8 und den TOP 8 in 7 auszutauschen.
 Dem Austausch stimmten alle Mitglieder des Gemeinderates zu.

Zum 1. TOP:

Informationen des Bürgermeisters und Anfragen von Gemeinderatsmitgliedern und Gästen

Baumaßnahmen

1.1. Klein-Winternheimer-Platz

Beginn der Baumaßnahme „Klein-Winternheimer-Platz“ ist am 22. Mai 2017 geplant.
 Im April 2017 wird die Anliegerversammlung stattfinden.

1.2. Thomas-Müntzer-Straße

Für den 3. BA haben wir vorfristigen Baubeginn beantragt. Die Ausschreibung erfolgt sofort nach Eingang des Bewilligungsbescheides.

1.3. Baumpflanzaktion

Samstag, den 23.03.17, um 8.00 Uhr erfolgt die Baumpflanzaktion „Am Sportplatz“, hier können die Bürger, welche einen Baum gespendet haben, diesen selbst pflanzen. Dank an die Bürger für ihre Bereitschaft einen Baum zu spenden. Die Resonanz war groß, daher kamen mehr gespendete Bäume zusammen, die noch an weiteren Stellen im Ort gepflanzt werden, u.a. Klein-Winternheimer-Platz

1.4. Gebietsreform

Beim letzten Gesprächstermin zwecks Gebietsreform war der OB nicht zugegen, sondern der Innenminister Herr Poppenhäger, aus seiner Sicht kommen die Gemeinden bis zum Andislebener Kreuz zur Stadt Erfurt und die Stadt Gebesee zu Straußfurt.
 Nach dieser Aussage müsste jeder Gemeinde schnellstmöglich zum Verhandlungstisch zwecks Bildung einer Landgemeinde. Die Pressemeldungen sind verfrüht und entsprechen nicht immer der Richtigkeit. Unterstützung erhalten wir Kommunen seitens des Landrates Herrn Henning, dieser war bei den Gesprächen dabei.

1.5. Friedhof

Hecken und Wurzeln werden gerodet. Die Mauer soll ausgeteert werden, hierzu brauchen wir jede Unterstützung, evtl. Maurer aus dem Ort, die uns tatkräftig unterstützen können. Aufruf evtl. im Amtsblatt.
 Eine neue Hecke sollte dieses Jahr angepflanzt werden. Einen neuen Zaun im Jahr 2018.

Anfragen

Herr Sander - Baugebiet Zum Sportplatz I - Wie ist der Stand?
Herr Koch - Die Genehmigung von der Unteren Wasserbehörde liegt noch nicht vor.
Frau Konrad - Nach was für Kriterien erfolgt die Vergabe der Grundstücke?
Herr Koch - Hat der Rat festgelegt - Junge Familien aus Elxleben mit Kindern.
 Sollten wir in den nächsten Tagen die Genehmigung erhalten, werden wir den Grundstücksverkauf im Mai 17 beginnen.
Herr Löbner - Brücke Mahlgera - Ein Hinweisschild Radweg fehlt.
Herr Koch - Heute hat die Straßenaufsicht uns informiert, zeitnah ein Hinweisschild aufzustellen.
Frau Matthes - An der Ecke Röder ist kein Straßenschild „Maxim-Gorki-Straße“.

Straßenschild „Karl-Marx-Straße“ bei Haus Nr. 1 fehlt.
Herr Koch - Danke. Ordnungsamt wird hiervon informiert.
Herr Carl - Die Erde, die bei der Kegelbahn aufgeschüttet wurde stammt diese vom Sondermüll?
Herr Koch - Nein. Von unserer Kläranlage.
Herr Carl - Erhalten die Vereine den Schlüssel für den Raum in der Turnhalle? Ist dies geklärt?
Herr Koch - In der Turnhalle der Vereinsraum kann bis 22.00 Uhr genutzt werden. Dies muss dem Hallenwart mitgeteilt werden. Schlüssel erhalten sie nicht, da der Hallenwart abschließt. Und die Belegung über das Landratsamt überwacht wird.
Herr Bötticher - Wir haben auch Rechte an der Turnhalle. Hallenzeiten sind zu klären.

Herr Westhaus - Die Schule sollte Stellung beziehen - wer wann in der Halle.
Herr Koch - Die Belegung ging komplett über Herr Schuchardt, jetzt über das Landratsamt Sömmerda. Kirmesverein möchte im Saal trainieren, wegen der Höhe des Bänderbaumes.
Herr Carl - Nutzung der Gräber, Erd- bzw. Urnenbestattung?
Herr Koch - Auf Erdbestattungen keine Urnenbestattung. Wahlgräber sind für 4 Urnen ausgelegt laut der neuen Satzung.
Herr Arzt - Friedhofsgebührensatzung schon veröffentlicht?
Herr Koch - Ja. Sie erhalten eine Kopie.

Zum 2. TOP:

Vorstellung der ernannten ehrenamtlichen Schiedsfrau

Herr Koch gratuliert Frau Heidi Morchner zur Berufung als Schiedsfrau und dankt für ihr Kommen und Vorstellung. Er übergab das Wort an Frau Morchner.
 Frau Morchner umriss einige Stationen ihres Lebens und um den jetzigen Ruhestand nicht zu ruhig werden zu lassen, bewarb sie sich für dieses Ehrenamt.

Herr Sander - Nimmt Frau Morchner die Belange zwischen Gemeinde und Bürger wahr.
Herr Koch - Nein. Erfahrungsgemäß werden es Nachbarschaftsstreitigkeiten sein.
 Da keine weiteren Fragen seitens der Gemeinderatsmitglieder kamen, danke Herr Koch für die Ausführung. Mit einem Strauß wünschte er Frau Morchner viel Erfolg für die verantwortungsvolle Aufgabe des Ehrenamtes.

Zum 3. TOP:

Genehmigung der Niederschrift über die Gemeinderatssitzung, öffentlicher Teil, vom 31. Januar 2017

Die Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates Elxleben vom 31. Januar 2017 wurde wie folgt genehmigt:
 Ja-Stimmen: 8
 Nein-Stimmen:..... 0
 Enthaltungen: 3

Zum 4. TOP:

Beschlussfassung über die Vergabe der Sanierung und Platzgestaltung „Klein-Winternheimer-Platz“

Für die Sanierung und Platzgestaltung „Klein-Winternheimer-Platz“ erfolgte eine öffentliche Ausschreibung. Es wurden 16 Ausschreibungsunterlagen abgefordert und zur Submission am 14.02.2017 lagen 5 Angebote und 3 Nebenangebote vor.
 Die Angebote wurden einer leistungsbezogenen, wirtschaftlichen und technischen Prüfung unterzogen.
 Das Stadtplanungsbüro Wilke, Erfurt, hat die Firma Wagner Straßen- und Tiefbau GmbH, Erfurt, für die Baumaßnahme empfohlen, mit einer Gesamtangebotssumme in Höhe von 560.052,60 €.
 Durch die Mitglieder des Gemeinderates wurde folgender Beschluss gefasst, welcher zuvor vom Bürgermeister verlesen wurde:

B e s c h l u s s - Nr: 143 - 28 - 2017 über die Vergabe der Sanierung und Platzgestaltung Klein-Winternheimer-Platz

Der Gemeinderat Elxleben beschließt in seiner heutigen Sitzung die Vergabe der Sanierung und Platzgestaltung Klein-Winternheimer-Platz an die Firma
 Firma Wagner Straßen- und Tiefbau GmbH Erfurt, 99085 Erfurt, Salinenstraße 91
 gemäß des vorliegenden Angebotes und dessen Submissionsergebnisses vom 14.02.2017 und Prüfung in Höhe von 560.052,60 €/Brutto. zu vergeben.
 Es wird die HH-Stelle 6300 - 9520 angesprochen.

Dieser Beschluss tritt mit sofortiger Wirkung in Kraft.
Abstimmungsergebnis:
 Anzahl der gesetzlichen Mitglieder des Gemeinderates: .. 14 + 1
 davon anwesend: 10 + 1
 Ja-Stimmen: 11
 Nein-Stimmen: 0
 Stimmenthaltungen: 0

Zum 5. TOP:

Beschlussfassung über die außerplanmäßigen Ausgaben der Baumaßnahme südlicher Mittelanger im Bereich Abwasser

Die Baumaßnahme südlicher Mittelanger beinhaltet auch Investitionen im Bereich Abwasser in Höhe von 66.485,25 €. Diese müssen haushalterisch im Bereich Abwasser 2016 erfasst werden, da die Kosten bei künftigen Abwasserkalkulationen berücksichtigt werden müssen. Die Mittel hierfür stehen auf der Haushaltsstelle 6300.9512 bereit und werden umgebucht. Durch die Mitglieder des Gemeinderates wurde folgender Beschluss gefasst, welcher zuvor vom Bürgermeister verlesen wurde:

B e s c h l u s s - Nr.: 144 - 28 - 2017 über eine außerplanmäßige Ausgabe 7000-9509

Der Gemeinderat beschließt in seiner heutigen Sitzung über eine außerplanmäßige Ausgabe

die Ausgabe ist: Haushalt-Stelle: Haushalt-Jahr:
X apl / üpl **7000.9509** 2016 VwH **X VmH**
 Betrag: **66.485,25 Euro**
 Objekt: Abwasser Maßnahme: südlicher Mittelanger

Berechnung der Gesamtausgabe:
 Haushaltsansatz und Haushaltsreste für 2016: 0 EURO
 Bisher genehmigte Haushaltsüberschreitung
 Deckung bei: 0 EURO
 Neu beantragte Haushaltsüberschreitung:
 Deckung: Buchungsstelle: 6300.9512 66.485,25 EURO
 Voraussichtliche Gesamtausgabe: 66.485,25 EURO

Begründung der Unabweisbarkeit der Ausgaben (§ 58 ThürKO)

sachlich: Die Baumaßnahme südlicher Mittelanger beinhaltet auch Investitionen im Bereich Abwasser in Höhe von 66.485,25 €. Diese müssen haushalterisch im Bereich Abwasser erfasst werden, da die Kosten bei künftigen Abwasserkalkulationen berücksichtigt werden müssen. Die Mittel hierfür stehen auf der Haushaltsstelle 6300.9512 bereit und werden umgebucht.
 zeitlich: betrifft 2016

Dieser Beschluss tritt mit sofortiger Wirkung in Kraft.
Abstimmungsergebnis:
 Anzahl der gesetzlichen Mitglieder des Gemeinderates: .. 14 + 1
 davon anwesend: 10 + 1
 Ja-Stimmen: 11
 Nein-Stimmen: 0
 Stimmenthaltungen: 0

Zum 6. TOP:

Beschlussfassung über die überplanmäßigen Ausgaben zur Reparatur der Drehleiter

Die Steuertechnik ist defekt hierzu muss die Leiterplatte ausgetauscht werden, somit entsteht eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 4.000 €. Die geplanten Kosten sind noch in voller Höhe vorhanden, werden für die Wartung benötigt. Durch die Mitglieder des Gemeinderates wurde folgender Beschluss gefasst, welcher zuvor vom Bürgermeister verlesen wurde:

B e s c h l u s s - Nr.: 145 - 28 - 2017 über eine überplanmäßige Ausgabe

Der Gemeinderat beschließt in seiner heutigen Sitzung über eine überplanmäßige Ausgabe

die Ausgabe ist: Haushalt-Stelle: Haushalt-Jahr:
X apl / X üpl **1300.5590** 2017 VwH **X VmH**
 Betrag: **4.000 EURO**
 Objekt: Feuerwehr Reparatur
 Fahrzeuge, Reparaturkosten

Berechnung der Gesamtausgabe:
 Haushaltsansatz und Haushaltsreste für 2017: 4.000 EURO
 Bisher genehmigte Haushaltsüberschreitung
 Deckung bei: 0 EURO
 Neu beantragte Haushaltsüberschreitung:

Deckung: Buchungsstelle: Allgemeine Rücklage 4.000 EURO
 Voraussichtliche Gesamtausgabe: 8.000 EURO

Begründung der Unabweisbarkeit der Ausgaben (§ 58 ThürKO)

Notwendiger Umbau des Leiterlängenmesssystems auf den Seilzuggeber der DLK 23-12

Dieser Beschluss tritt mit sofortiger Wirkung in Kraft.
Abstimmungsergebnis:
 Anzahl der gesetzlichen Mitglieder des Gemeinderates: .. 14 + 1
 davon anwesend: 10 + 1
 Ja-Stimmen: 11
 Nein-Stimmen: 0
 Stimmenthaltungen: 0

Zum 7. TOP:

Beschlussfassung über die außerplanmäßigen Ausgaben der Baumaßnahme „Ländlicher Wegebau“ von der K 18 bis zur Stallanlage

Der ländliche Wegebau soll auch als Dammverteidigungsweg genutzt werden. Der Ingenieurvertrag stammt aus dem Jahr 2014, hier werden die Phase 1-4 zur Förderung nach Beschlussfassung beantragt.

Herr Carl - Was ist ein Sickerprisma?
Herr Koch - Dies ist ein Packlager mit Drainagewirkung zur Stütze des Deichfußes.
Herr Westhaus - Die Straße ist nur 3 m breit - wurde an Ausweichstellen gedacht?
Herr Koch - Aber auch schnurgerade, sehr übersichtlich, kann von Gegenverkehr gut eingesehen werden. Im Winter Räum- und Streupflicht, da die Milchfahrzeuge auch diesen Weg nutzen werden. Mit der Agrargenossenschaft wurde schon darüber gesprochen.
Herr Böttcher - Hebt bedenken an und möchte von der Abstimmung ausgeschlossen werden.
Herr Koch - In der jetzigen Phase hält Herr Koch dies für unbedenklich, da noch nicht über einzelne Grundstücke verhandelt wird.
 Später bei weiteren Entscheidungen zur Plananlaufphase wäre ein Ausschluss von der Beratung und Beschlussfassung denkbar.
 Durch die Mitglieder des Gemeinderates wurde folgender Beschluss gefasst, welcher zuvor vom Bürgermeister verlesen wurde:

B e s c h l u s s - Nr.: 146 - 28 - 2017 über eine außerplanmäßige Ausgabe 7800-9501

Der Gemeinderat beschließt in seiner heutigen Sitzung über eine außerplanmäßige Ausgabe

die Ausgabe ist: Haushalt-Stelle: Haushalt-Jahr:
X apl / üpl **7800.9501** 2017 VwH **X VmH**
 Betrag: **20.768,95 €**
 Objekt: ländlicher Wegebau
 von der K18 bis zur Stallung

Berechnung der Gesamtausgabe:
 Haushaltsansatz und Haushaltsreste für 2017: 0 EURO
 Bisher genehmigte Haushaltsüberschreitung
 Deckung bei: 0 EURO
 Neu beantragte Haushaltsüberschreitung:
 Deckung: Buchungsstelle: 6100.6550 17.311,41 EURO
 und 0200.6550 3.457,54 EURO
 Voraussichtliche Gesamtausgabe: 20.768,95 EURO

Begründung der Unabweisbarkeit der Ausgaben (§ 58 ThürKO)

Die Planungen für den ländlichen Weg als nördliche Umfahrung des landwirtschaftlichen Verkehrs und der Entlastung der Ortslage laufen seit dem Jahr 2013. Bedingt durch das geplante Hochwasserschutzkonzept der TLUG konnte bisher keine Einigung in der Trassenführung gefunden werden. Erst im Februar dieses Jahres wurde seitens der Thüringer Landgesellschaft mitgeteilt, dass der Lückenschluss des Sickerprisma zwischen der Gemarkungsgrenze Elxleben/Walsleben und der Brücke an der Gera noch in diesem Jahr gebaut wird. Die TLG gestattet der Gemein-

de Elxleben, das Sickerprisma für den ländlichen Weg zu nutzen und stimmt damit der geplanten Trassenführung zu. Der HH-Plan 2017 der Gemeinde Elxleben war zu diesem Zeitpunkt bereits beschlossen und lag der Kommunalaufsicht zur Genehmigung vor. Zur Beantragung der Fördermittel in diesem Jahr ist aber die Entwurfsplanung zwingend erforderlich. Aus diesem Grund bitte ich den Gemeinderat der außerplanmäßigen Ausgabe zu zustimmen um den Förderantrag auf den Weg bringen zu können.

Dieser Beschluss tritt mit sofortiger Wirkung in Kraft.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der gesetzlichen Mitglieder des Gemeinderates: .. 14 + 1
davon anwesend: 10 + 1
Ja-Stimmen: 10
Nein-Stimmen: 0
Stimmenthaltungen: 1

Zum 8. TOP:

Beschlussfassung über Vergabe der Ingenieurleistungen der Leistungsphasen 1 - 4 für das Projekt Ländlicher Wegebau von der K 18 bis zur Stallanlage

Durch die Mitglieder des Gemeinderates wurde folgender Beschluss gefasst, welcher zuvor vom Bürgermeister verlesen wurde:

B e s c h l u s s - Nr: 147 - 28 - 2017

über die Vergabe der Ingenieurleistungen für das Projekt Ländlicher Wegebau von der K 18 bis zu Stallanlage

Der Gemeinderat Elxleben beschließt in seiner heutigen Sitzung die Ingenieurleistungen für das Projekt Ländlicher Wegebau von der K 18 bis zur Stallanlage, für die Leistungsphasen 1 bis 4 an das Ingenieurbüro

m & v-ingenieure GbR, Blumenstraße 70; 99092 Erfurt gemäß des vorliegenden Honorarangebotes vom 04. September 2014 in Höhe von brutto 20.768,95 Euro zu vergeben. Es soll die HH-Stelle 7800 - 95010 angesprochen werden.

Dieser Beschluss tritt mit sofortiger Wirkung in Kraft.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der gesetzlichen Mitglieder des Gemeinderates: .. 14 + 1
davon anwesend: 10 + 1
Ja-Stimmen: 10
Nein-Stimmen: 0
Stimmenthaltungen: 1

Zum 9. TOP:

Verschiedenes

9.1.

Herr Koch - In der Ernst-Thälmann-Straße wurden die Gasanschlüsse verlegt. Jetzt erfolgt die Ausschreibung, so dass über die Sommermonate die Installierung der Heizungen erfolgen kann. Zurzeit läuft die Anlage noch ohne Beanstandungen.

9.2. Hochwasserschutz

Herr Koch - Zum ersten Scopingtermin beim Landesverwaltungsamt für die Planung der Neugestaltung des Hochwasserschutzes standen noch 4 Planvarianten zur Diskussion. Die derzeit noch 2 zur Diskussion stehenden Planvarianten werden von der Gemeinde abgelehnt und es wurden alternative Vorschläge begründet und ins Verfahren eingebracht. Hinweise und Bedenken der Gemeinde wurden vom Vorhabenträger TLUG nur teilweise aufgegriffen. Im weiteren Verlauf des Planfeststellungsverfahrens bleibt die Gemeinde Elxleben beteiligt.

9.3.

Herr Westhaus - Von Fam. Kalmring eine Beschwerde erhalten. Fam. Kalmring pflegt die Grünanlage Beet in der Einfahrt. Fam. Seifarth entwässert mit einem Schlauch unter Druck ihr Grundstück. Fam. Kalmring hat sich bei der Kommune beschwert, haben aber bis jetzt noch keine Antwort erhalten.

Herr Koch - Fam. Kalmring war bei mir im Büro. War dort habe keinen Schlauch gesehen. Ist ein Nachbarschaftsproblem.

Mopedfahrer durch die Gasse - evtl. Poller aufstellen.

Ordnungsamt nochmals kontrollieren.

Da keine weiteren Anfragen gestellt wurden verabschiedete der Bürgermeister die Gäste und schloss um 20.55 Uhr den öffentlichen Teil der Gemeinderatssitzung.

Die Veröffentlichung des Protokollauszuges erfolgt mit der Zustimmung des Gemeinderates vom 23. Mai 2017.

Auszug aus der Niederschrift

über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Witterda am 19. April 2017 im Versammlungsraum Haus Goldener Widder

Anwesend: 10 + 1
Beginn: 19.30 Uhr
Ende: 20.50 Uhr

Tagesordnung:

öffentlicher Teil:

1. Beschlussfassung
über die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 8. Februar 2017
2. Diskussion
Gebietsreform - Gast Herr Müller von der VG Tonna
3. Beschlussfassung
Erhöhung Pachtzins Gartenland / Kläranlagen
4. Beschlussfassung
Klarstellungssatzung der Gemeinde Witterda
5. Verschiedenes

Der Bürgermeister eröffnete die Sitzung und stellte die Beschlussfähigkeit fest. Einwendungen gegen die Einladung der Sitzung wurden nicht erhoben.

Der Bürgermeister stellt den Antrag auf Erweiterung der Tagesordnung.

Als TOP 2 soll aufgenommen werden, die Vorstellung des Förderprogrammes „Erhaltung forstgenetischer Ressourcen“ durch Herrn Albrecht.

Die nachfolgenden Tagesordnungspunkte verschieben sich dementsprechend.

Der Änderung der Tagesordnung wird einstimmig zugestimmt.

Zum 1. TOP:

Beschlussfassung über die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 8. Februar 2017

Die Niederschrift wurde nach 1 Ergänzung mit 8 Ja-Stimmen und 3 Stimmenthaltungen, von den anwesenden Mitgliedern des Gemeinderates genehmigt.

Zum 2. TOP:

Vorstellung des Förderprogrammes „Erhaltung forstgenetischer Ressourcen“

Der Bürgermeister stellt Herrn Albrecht kurz vor und übergibt ihm das Wort.

Herr Albrecht führt aus:

- Wie im Forstwirtschaftsplan vorgesehen, wurde im Jahr 2015 eine Holzernte durchgeführt.
- Durch das Förderprogramm „Erhaltung forstgenetischer Ressourcen“, sollen seltene Baumarten geschützt werden.
- Im Kommunalwald betrifft dies 24 Bäume, wofür Fördermittel eingereicht wurden.

Fragen:

- Wie lange ist der Nutzungsverzicht?
 - o Bis zum natürlichen Verfall
- Wird Saatgut gesammelt
 - o Nein, es geht um den Erhalt der Bäume.
- Ist diese Förderung auch für Privatpersonen möglich?
 - o Ja, der Antrag muss bis zum 15. Mai eingereicht werden.
- Bekommt die Gemeinde eine Aufstellung und einen Lageplan?
 - o Ja, dieser ist fertig. Wird auch vom Forstamt kontrolliert. Herr Albrecht bietet gern eine Führung für den Gemeinderat und interessierte Bürger an.
- Was passiert, wenn die Bäume durch Sturm etc. Schaden nehmen?
 - o Dies ist höhere Gewalt. Der Baum muss im Wald verbleiben.

Herr Albrecht führt aus, dass leider immer noch Holz im Wald gestohlen wird.

Der Bürgermeister bedankt sich für das Engagement und die gute Zusammenarbeit.

Zum 3. TOP:

Diskussion Gebietsreform - Gast Herr Müller von der VG Fahner Höhe

Der Bürgermeister führt aus, dass er nunmehr ein halbes Jahr an den Gesprächen der VG Fahner Höhe, zum Thema Gebietsreform, teilgenommen hat. Auf Wunsch der Mitglieder des Haupt- und Finanzausschusses wurde der Vorsitzende der VG Fahner Höhe, Herr Müller, zu diesem Thema eingeladen.

Die Verhandlungen in Richtung Gera Aue stagnieren, da diese Gemeinden auf eine Entscheidung des Innenministeriums bezüglich der Stadt Gebesee warten. Lediglich die Gemeinde Elxleben versucht weiter Gespräche zu führen.

Herr Müller führt aus:

- Nach dem Inkrafttreten des Vorschaltgesetzes wurden die Bürgermeister der Gemeinden der VG Fahner Höhe sowie Bienstädt, Molschleben, Eschenbergen, Ballstädt und auch Witterda zu Sondierungsgesprächen eingeladen.
- In einem ersten Gespräch mit dem Innenministerium besteht die Möglichkeit für die Gemeinde Witterda, sich der Gemeinden der Fahner Höhe zur Gründung einer Landgemeinde anzuschließen.
- Die Gemeinden der jetzigen VG hätten im Jahr 2035 ca. 6.300 Einwohner, mit den anderen Gemeinden 10.000 Einwohner. Hierdurch stände dieser neuen Gemeinde dann eine höhere Schlüsselzuweisung zu.
- Interessant für die Bürger sind die Steuerhebesätze, welche sich beim Zusammenschluss mit der Landeshauptstadt Erfurt wesentlich erhöhen werden. (Grundsteuer, Gewerbesteuer, Hundesteuer)
- Die Gemeinde Fahner Höhe plant, den Mitgliedsgemeinden nicht nur die im Gesetz festgelegten Mindestsatz von 5,00 € pro Einwohner für gemeindliche Aufgaben zur freien Verfügung zu stellen, sondern einen noch auszuarbeitenden Prozentsatz der Realsteuern.
- Der Plan für die Gemeinden bis Ende Oktober sollte sein, einen gemeinsamen Zusammenschlussvertrag auszuarbeiten und die Beschlüsse für eine Landgemeinde zu fassen.
- Eine Einwohnerversammlung hierzu soll zu gegebenen Zeitpunkt unter der Teilnahme aller Bürgermeister stattfinden.

Dr. Hubert Göbel:

- Die Landesregierung wird von der Gebietsreform nicht ablassen, so dass mit Änderungen gerechnet werden muss. Die einzige Rettung vor der Eingemeindung nach Erfurt ist die Orientierung in Richtung Fahner Höhe, dies ist für die Gemeinde Witterda interessant.
- Verbindungen zum Kreis Gotha waren und sind noch.
- Qualifizierte Landgemeinde - Müssen dann die Mitgliedsgemeinden 1.000 Einwohner haben?
 - o Die VG Fahner Höhe hat hierzu ein Schreiben an das Innenministerium verfasst.

Ewald Hesse:

- Wie verhält sich das in Zukunft mit dem OT Friedrichsdorf, bleiben Ortsnamen bestehen?
 - o Es gibt hierzu zwei Möglichkeiten:
 1. Friedrichsdorf verschmilzt mit Witterda zu einer Ortschaft (auf den Ortseingangsschildern würde der Ortsname „Friedrichsdorf“ nicht mehr erhalten bleiben).
 2. Friedrichsdorf kann auf Antrag eine separate Ortschaft mit einem eigenen Ortschaftsbürgermeister und einem eigenen Ortschaftsrat werden.

Der Bürgermeister bedankt sich für die Ausführungen und erklärt, dass er weiter an den Gesprächen teilnehmen wird.

Zum 4. TOP:

Beschlussfassung Erhöhung Pachtzins Gartenland / Kläranlagen

Im Haupt- und Finanzausschuss wurde die Anregung aufgenommen und diskutiert.

Beschluss - Nr.: 75 - 18 - 2017

Der Gemeinderat der Gemeinde Witterda beschließt in seiner heutigen Sitzung, ab 1.1.2017 den Pachtzins

- für Gartenland auf 0,15 € / qm
- für Kleinkläranlagen auf 12,00 €/Jahr anzupassen.

Dieser Beschluss tritt mit sofortiger Wirkung in Kraft.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der gesetzlichen Mitglieder des Gemeinderates: ..	12 + 1
davon anwesend:	10 + 1
Ja-Stimmen:	10
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	1

Zum 5. TOP:

Beschlussfassung Klarstellungssatzung der Gemeinde Witterda Im Haupt- und Finanzausschuss und Bauausschuss wurde dieser Tagesordnungspunkt vorgestellt und besprochen.

Beschluss - Nr.: 77 - 18 - 2017

Klarstellungssatzung der Gemeinde Witterda (§ 34 (4) Nr. 1 und Nr. 3 BauGB in Verbindung mit § 13 (2) Nr. 2 BauGB)

Antragsgegenstand

Satzungsbeschluss über die Klarstellungssatzung der Gemeinde Witterda (gem. § 34 (4) Nr. 1 und 3 BauGB in Verbindung mit § 13 (2) Nr. 2 BauGB).

Erklärung

Der Entwurf der Klarstellungssatzung hat gemäß BauGB § 3 (2) in Verbindung mit § 13 (2) Nr. 2 mit den beiden Karten 1 (Ortslage Witterda) und 2 (Ortslage Friedrichsdorf) öffentlich ausgelegen. Auf Hinweis eines Bürgers hin wurde die neugebaute Reithalle in den Innenbereich aufgenommen. 2 Bürger der Gemeinde Witterda haben im Zusammenhang mit der Auslegung eine Hinzufügung von unbebauten privaten Flächen zur klargestellten, im Zusammenhang gebauten Ortslage beantragt. Diesen Anträgen kann nicht stattgegeben werden, da die Klarstellungssatzung nur deklaratorischen Charakter hat. Bereiche ohne Baurecht können der im Zusammenhang bebauten Ortslage nicht mit einer Klarstellungssatzung hinzugefügt werden. Innerhalb der klargestellten, im Zusammenhang bebauten Ortslage richtet sich die planungsrechtliche Zulässigkeit von Vorhaben nach § 34 BauGB. Soweit ein rechtsverbindlicher Bebauungsplan vorliegt oder nach In-Kraft-Treten dieser Satzung bekannt gemacht wird, richtet sich die planungsrechtliche Zulässigkeit von Vorhaben nach § 30 BauGB.

Beschlussantrag

Der Gemeinderat beschließt auf der Grundlage des § 34 (4) Nr.1 und 3 BauGB in Verbindung mit § 13 (2) Nr. 2 BauGB die Klarstellungssatzung Witterda mit den beiden Teilen Witterda und Friedrichsdorf. Die beigelegten Karten 1 und 2 (Maßstab 1:2500) sind Bestandteil dieser Satzung.

Dieser Beschluss ist ortsüblich bekannt zu machen.

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der gesetzlichen Mitglieder des Gemeinderates:...	12 + 1
davon anwesend:	10 + 1
Ja-Stimmen:	10
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	1

Zum 6. TOP:

Verschiedenes

6.1. Einwohnerversammlung Friedrichsdorf

Der Termin ist am 24.4.2017

Nachdem keine weiteren Fragen anstanden, schloss der Bürgermeister Herr Heinemann, um 20.50 Uhr den öffentlichen Teil der Sitzung.

Die Veröffentlichung des Protokollauszuges erfolgt mit der Zustimmung des Gemeinderates.

Veterinär- und Lebensmittelüberwachung

Verbraucherschutz

Staupe bei Wildtieren

Das Staupe-Virus ist in Thüringen und angrenzenden Bundesländern derzeit verstärkt bei hundartigen Wildtieren wie Waschbären, Füchsen, Mardern, und Dachsen nachgewiesen worden. In den letzten Wochen sind auch vermehrt Fälle in unserem Landkreis aufgetreten.

Die Erkrankung kann nicht nur bei den Wildtieren, sondern auch bei unseren Haustieren auftreten.

Insbesondere Hundebesitzer sollten deshalb besonders achtsam sein und auf eine vorsorgliche Impfung ihrer Tiere achten. Hauskatzen lassen sich zwar mit dem Virus infizieren, zeigen jedoch keine klinische Krankheitsanzeichen.

Für den Menschen ist das Virus ungefährlich.

Staupe bei Fuchs, Mardern oder Waschbären: Typische Symptome dieser virusbedingten, hochansteckenden Infektionskrankheit bei Hundartigen (Haushunde sowie die oben genannten Wildtiere) sind Verlust der Distanz. Tiere machen einen „zahmen“ Eindruck, Apathie, bedingt durch hohes Fieber und Schwäche sowie, je nach Verlaufsform, Durchfall, Erbrechen, schleimig-eitriger Nasen- und Augenausfluss und Husten oder auch Bindehautentzündung bei den betroffenen Tieren. Darüber hinaus kann es auch zu Entzündung des Zentralnervensystems kommen. Bei diesem Krankheitsbild kommt es zu Verhaltensauffälligkeiten der Tiere- Zwangsbewegung, Muskelkrämpfen, bis hin zu Epilepsie-ähnlichen Anfällen. Die Sterberate bei infizierten Tieren kann bis zu 80 % betrage. Auch chronische Formen mit übertriebener Hornbildung sind möglich.

Es handelt sich um ein Virus, dass durch enge Kontakte zwischen empfindlichen und infizierten Tieren übertragen wird. Übertragung über Kot und Harn sind seltener, aber möglich.

Impfstatus erhalten (Warnung vor „Impfmüdigkeit“)

Da bei Wildtieren das Staupevirus mehr oder weniger stark verbreitet ist, wird dringend empfohlen, den Impfschutz bei Hunden kontinuierlich aufrecht zu erhalten.

Im Zusammenhang mit der Staupeinfektion ist zu beachten, dass zentralnervöse Störung bei Wildtieren grundsätzlich auch ein Hinweis auf eine Tollwut-Infektion sein können. Auch wenn Deutschland seit 2008 amtlich als tollwutfrei gilt, ist durch die illegale Einfuhr von Tieren auch immer die Gefahr der Einschleppung von Tierseuchen gegeben.

Vor diesem Hintergrund ist es wichtig, dass auffällig erkrankte Wildtiere bei der Unteren Jagdbehörde oder beim Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt des Landkreises Sömmerda gemeldet werden.

Mitteilungen

Information zur Baumaßnahme K 20 in Witterda

Ab Ende Juni 2017, wird die K 20 vom Kreuzungsbereich Lange Straße / Breite Straße / Schenkstor bis Kreuzungsbereich Ober- tor / An der Burg grundhaft ausgebaut und Abwasser verlegt. In dieser Zeit kommt es zu Verkehrseinschränkungen. Wir bitten die ausgeschilderten Sperrungen und Umleitungen zu beachten.

Danke für Ihr Verständnis
Bauamt
Gemeindeverwaltung Elxleben

Annahme Grünabfälle Witterda

Am: 01.07. und 05.08.2017
von: 13:00 bis 15:00 Uhr
Ort: Bauhof an der Bahnhofstraße

können von den Bürgern aus Witterda Grasmahd, verrottbare Materialien, sowie bereits geschredderte Zweige und Äste abgegeben werden.

Ablagerungen außerhalb der o.g. Öffnungszeiten vor dem Bauhof sind untersagt.

Wir weisen darauf hin, dass Ablagerungen von Gartenabfällen auf dem Gemeindegebiet der Gemeinde Witterda generell untersagt sind.

Bei Zuwiderhandlungen können diese Ordnungswidrigkeiten gemäß § 17 Ordnungswidrigkeitengesetz mit einer Geldbuße bis zu eintausend Euro geahndet werden.

Gemeinde Witterda

Friedhof Witterda

In letzter Zeit wurden wieder vermehrt unverrottbare Materialien auf den Komposthaufen des Friedhofes der Gemeinde Witterda vorgefunden.

Wir bitten darum, Plastik, Papier, Schleifen etc. nicht auf dem Friedhof zu entsorgen.

Blumen und Kränze, welche an der Stehle abgelegt werden, bitten wir nach einer Woche selbst zu entfernen.

Heinemann
Bürgermeister

Entsorgungstermine

Gelbe Tonne:

Elxleben	30.06.2017
Friedrichsdorf	30.06.2017
Witterda	30.06.2017

Blaue Tonne:

Elxleben	14.07.2017
Friedrichsdorf	14.07.2017
Witterda	14.07.2017

gez. Breithaupt
Ordnungsamt

Wir gratulieren

... zum Geburtstag

Elxleben

20.06.	Haucke, Karl-Heinz	70 Jahre
29.06.	Heinze, Alfred	90 Jahre
30.06.	Kraft, Jürgen	65 Jahre
08.07.	Franke, Brigitte	75 Jahre
02.07.	Güldner, Grete	80 Jahre
12.07.	Matthes, Marianne	85 Jahre
03.07.	Waldsachs, Thomas	65 Jahre



Witterda

25.06.	Skok, Helmut	65 Jahre
--------	--------------	----------

Goldene Hochzeit in Elxleben
 am 1. Juli 2017 von Manfred und Roswitha Müller

Diamantene Hochzeit in Elxleben
 Der Bürgermeister, Herr Koch, gratulierte am 13. Mai 2017 nachträglich dem Ehepaar **Kurt und Doris Riedel** zur Diamantenen Hochzeit und überreichte auch im Namen der Mitglieder des Gemeinderates ein Präsent.
 Er wünschte dem agilen Jubelpaar alles Gute, Gesundheit und eine schöne gemeinsame Zeit.
 Das Ehepaar Riedel feierte ihren Ehrentag im Kreise ihrer Kinder und Verwandten in Angela's Partykeller.



Eiserne Hochzeit in Witterda

Am 1. Juni konnte das Ehepaar **Egon und Margarete Massino** das seltene Fest der Eisernen Hochzeit feiern. Nicht nur der Bürgermeister René Heinemann gratulierte im Namen der Gemeinde Witterda, auch sein einstiger Lehrling, der Landrat Harald Henning kam persönlich um die Glückwünsche zu überreichen.

Egon Massino war Jahrzehnte der Küster und die gute Seele, der katholischen Kirchgemeinde Witterda. Heute werden die beiden von ihrem Sohn Martin und ihrer Schwiegertochter Rena fürsorglich umsorgt, denn eines steht für sie fest, die Eltern sollen ihren Lebensabend zu Hause in gewohnter Umgebung verbringen.



Kirchliche Nachrichten

Gottesdienste in den evangelischen Kirchgemeinden von Elxleben und Witterda

Elxleben

Sonntag, den 18.06.2017

um 10.30 Uhr

Sonntag, den 02.07.2017

um 9.00 Uhr

Sonntag, den 16.07.2017

um 10.30 Uhr

Witterda

Sonntag, den 09.07.2017

um 10.30 Uhr

Pfarrer Olaf Meyer

Thomas-Müntzer-Str. 42, 99189 Elxleben

Tel. 036201-7561

Mail: elxlebenpfarramt@googlemail.com

Internet: www.pfarrbereich-elxleben.de

Katholischer Gottesdienst in „St. Martin“ Witterda

Sonntag, den 18.06.2017

09.00 Uhr Hl. Messe

Mittwoch, den 21.06.2017

18.00 Uhr Hl. Messe

Sonntag, den 25.06.2017

09.00 Uhr Hl. Messe

Mittwoch, den 28.06.2017

18.00 Uhr Hl. Messe

Sonntag, den 02.07.2017

09.00 Uhr Hl. Messe

Mittwoch, den 05.07.2017

18.00 Uhr Hl. Messe

Sonntag, den 09.07.2017

09.00 Uhr Hl. Messe

Mittwoch, den 12.07.2017

18.00 Uhr Hl. Messe

Sonntag, den 16.07.2017

09.00 Uhr Hl. Messe

Mittwoch, den 19.07.2017

18.00 Uhr Hl. Messe

26.06. - 30.06.2017 RKW

Vereine und Verbände

Der Verein der Freiwilligen Feuerwehr sagt DANKE!!!

Die ersten Monate vom Jahr 2017 sind nun auch schon wieder vergangen. Daran sieht man wie schnell ein Jahr vergeht. Wir hängen uns von einem Event zum nächsten.

Das Jahr hat mit dem 1. Knuffest am 07.01. in Zusammenarbeit mit dem Kirmesverein begonnen.

An den Erfolg werden wir natürlich anknüpfen, sodass es im nächsten Jahr wieder heißt

*****Weihnachtsbäume her -**

wir treffen uns an der Feuerwehr.***

Am 28.01. war unsere Vereinsversammlung, mit Wahl des Vorstandes für weitere 3 Jahre. Die anwesenden Vereinsmitglieder hatten gewählt und ihr Vertrauen in die Hände von

Vereinsvorsitzende	Andrea Edler
Stellvertreter. Vorsitzender	Frank Hentzschel
Kassenwartin	Aranka Wenzel
Schriftführerin	Regina Oberthür
Kulturausschuss	Tino Edler, Eric Liebau, Renate Hentzschel, Steffen Kuffner
Beisitzer	Jaqueline Bube-Kasner, Heiko Heimann, Hermann Dunkel

gegeben.

Am 02.04. war das Richard Beyer Gedächtnisrennen, welches der Verein der FFW Elxleben, zum Absichern unterstützte.

Das Osterfeuer ist immer ein großer Höhepunkt im Jahr. Am 15.04. war es in diesem Jahr, nun galt es alles vorzubereiten und zu organisieren. Angefangen vom Einholen der Genehmigungen bis hin zum Aufräumen der Örtlichkeiten danach. Auch wenn das Wetter in diesem Jahr nicht das beste war konnten wir doch sagen, — es gibt kein schlechtes Wetter, nur schlechte Kleidung—, denn unsere kleinen und großen Gäste waren uns treu und erfreuten sich erst am Suchen der versteckten Süßigkeiten, dann am Feuer mit Bier, Bratwurst und Musik von Martin.

Das Wochenende am 06.05. und 07.05. war dem diesjährigen 10. Bauernmarkt gewidmet. Die Firma Finke trat wieder an den Verein heran und bat um Unterstützung zur Absicherung und Einweisung der vielen Besucher mit ihren Autos. Zahlreich konnte der Verein mit seinen Mitgliedern der Bitte nachkommen und auch die Besucher nahmen dies dankend an. Ortsbrandmeister Andreas Wenzel stellte sogar, für interessierte Besucher des Bauernmarktes die Einsatzfahrzeuge zur Besichtigung zur Verfügung. Als Dankeschön erhält der Verein einen dringend benötigten Laptop für den Schulungsraum, den wir dann der Einsatzgruppe zur Verfügung stellen werden.

Wie eng Verein und Einsatzgruppe zusammen arbeiten, zeigte sich dann zum Wirkungsbereichsausscheid am 13. 05. der in Elxleben stattfand. Angefangen vom Frühstück der Schiedsrichter, Mittagessen aus der Gulaschkanone für alle teilnehmenden Mannschaften, bis hin zum Kaffee und selbstgebackenen Ku-

chen unserer Vereinsfrauen. Hier zeigte es sich wiederum, wie wichtig es ist Vereinsmitglieder zu haben, die mit anpacken und helfen um alles perfekt zu erledigen. Der Tag fand dann mit dem 1. Platz unserer Mannschaft auch noch einen wunderschönen Ausklang.

Im Namen des Vereins der Freiwilligen Feuerwehr möchte ich mich rechtherzlich bei allen, wirklich bei allen Vereinsmitgliedern

für ihre geleistete Arbeit und Unterstützung, egal bei welcher Veranstaltung bedanken!!!

Ein großer Dank gilt auch der Gemeindeverwaltung Elxleben, dem Möbelhaus Boss, dem Möbelhaus Finke und natürlich der super Einsatzgruppe der FFW Elxleben.

Andrea Edler
FFW Elxleben

Reha-Sport-Bildung e.V.

Ferienangebote

Ferien - Fußballcamp

ab 7 Jahre -trainiere wie die großen Fußballstars-

02. - 04. August 2017
von 9:00 - 16:00 Uhr

59,00 Euro für Mitglieder
69,00 Euro für Externe



...mit dem ehemaligen Fußballprofi Daniel Bärwolf...



Osterlange 13
99189 Elxleben
Tel.: 036201 8110

Ferien - Tanzcamp

ab 6 Jahre -tanze wie die Stars, ob Ballett, Jazz oder Hip Hop-

02. - 04. August 2017
von 9:00 - 16:00 Uhr

59,00 Euro für Mitglieder
69,00 Euro für Externe



...mit der lizenzierten Tanztrainerin Maria Wichmann.



Osterlange 13
99189 Elxleben
Tel.: 036201 8110

Kampfsportverein Marico San e.V.

Auch der längste Weg beginnt mit einem ersten Schritt, also worauf wartet Ihr, kommt vorbei und macht einfach mit. Der Kampfsportverein Marico San e.V. aus Elxleben bietet seit Anfang des Jahres immer Montag und Freitag in der Zeit von 18.30 - 20.00 Uhr einen neuen Kurs an, für alle die ihre guten Vorsätze im neuen Jahr umsetzen wollen. Dieser Kurs findet im Dojo (der Trainingshalle) Witterdaer Straße in Elxleben statt. Der Kurs nennt sich Fitness und Selbstverteidigung und soll auch diese beiden Komponenten vereinigen. In diesem Kurs wird

2-mal die Woche 1,5 Stunden unter kompetenter Anleitung Ta-bata Fitness Training und effektive einfache Selbstverteidigung angeboten. Alle interessierten benötigen zum Mitmachen nur eine Jogginghose und einen T Shirt und schon kann es los gehen. Unsere Kursleiter verfügen über eine DSOB Trainerlizenz und unterstützen sie sehr gerne beim Erreichen ihrer Vorsätze. Gerne können sie auch unsere kontinuierlichen Kurse besuchen und daran teil nehmen.



Unsere Kursangebote in der Wochenübersicht:

Montag:

- 17.00 - 18.30 Kinder Judo (Altersklasse 5 - 8 Jahre)
Matte 1 und Matte 2
- 18.30 - 20.00 Jugend Judo (Altersklasse 9 - 16 Jahre)
Matte 1
- 18.30 - 20.00 Fitness / Selbstverteidigung (neuer Kurs)
Matte 2

Donnerstag:

- 18.00 - 19.30 Capoeira (Altersklasse ab 8 Jahre ohne
Begrenzung) Matte 1
- 18.30 - 19.30 Tabata Fitness
Matte 2
- 18.30 - 20.30 Ju-Jitsu / Sambo Comat Speznaz
Matte 2

Freitag:

- 17.00 - 18.30 Kinder Judo (Altersklasse 5 - 8 Jahre)
Matte 1 und Matte 2
- 18.30 - 20.00 Jugend Judo (Altersklasse 9 - 16 Jahre)
Matte 1
- 18.30 - 20.00 Fitness / Selbstverteidigung (neuer Kurs)
Matte 2



Mario Göckler und einige seiner Studenten beim größten internationalen Kampfsportlehrgang Europas in Antwerpen (Belgien)

Vom 25. - 28. Mai waren einige Sportfreunde des Kampfsportvereins Marico San beim größten Kampfsportevent in Europa. Über 30 Nationen aus der ganzen Welt und hunderte von Kampfsportlern trafen sich zu dem Event der Superlative in Antwerpen (Belgien) zu einem super tollen langen Wochenende, um sich gegenseitig auszutauschen und inspirieren zu lassen. Viele tolle Trainer, darunter auch der Cheftrainer des Kampfsportvereins Mario Göckler gaben ihr Wissen an die unzähligen Kampfsportinteressierten aus nah und fern sehr gern weiter. Alle freuen sich schon auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr in Athen (Griechenland).



SV Witterda

Sportplatzsanierung zum Brückentag

Ganz nach dem Motto, „Wer feiern kann, der kann auch arbeiten“, kamen am Freitag nach Himmelfahrt zahlreiche Mitglieder auf dem Sportplatz zusammen, um gemeinsam in der Aktion „Sportplatzverschönerung“, bzw. „-Erneuerung“ weiter voran zu kommen.



Dieses Mal stand die Erneuerung der Zuschauerbarrieren an der Straßenseite im Vordergrund. Da wurde geflext, geschweißt, verlegt und gestrichen, damit sich am Ende des Tages ein ansichtsgleiches Bild mit der schon im vergangenen Jahr erneuerten, gegenüberliegenden Seite ergab.



Außerdem wurde der Tag genutzt, um die Duschen, die Umkledekabinen und die Zuschauerbänke in neuem Glanz erstrahlen zu lassen.

Auch die Trainerhäuschen wurden gepflegt und gemeinsam mit den Werbeplakaten von hereinwachsendem Unkraut und von noch lästigeren Spinnenweben befreit.



Am Ende des Tages waren wir alle erschöpft, aber glücklich, soviel geschafft zu haben, denn ein bisschen war diese Aktion auch Voraussetzung für den nächsten Einsatz, der schon am kommenden Wochenende stattfindet!



Dann nämlich geht es dem Platz an den Kragen ...

Danke allen, die mitgeholfen haben! Das Ergebnis kann sich echt sehen lassen!

Der Vorstand des SV Witterda

Veranstaltungen

Thüringer Orgelsommer in Witterda

Am Sonntag, den 9. Juli 2017 findet um **17 Uhr** im Rahmen des Thüringer Orgelsommers ein Konzert mit Orgel sowie **Flöte und Gitarre in der St. Martin-Kirche in Witterda** statt.

Der Verein „Thüringer Orgelsommer“ hat seit seiner Gründung im Jahr 1992 mehr als 2000 Sommerkonzerte durchgeführt, in denen Instrumente zu hören sind, die mit deutschen Komponisten in Zusammenhang stehen, allen voran die Familie Bach. In Witterda werden „Das Baumbach-Duo“ (Weimar) mit Flöte und Gitarre und Jörg Reddin (Arnstadt) an der Orgel zu hören sein.

Die Zwillingsschwestern Anne (Flöte) und Thea Baumbach (Gitarre) sind ein Kammermusikduo aus Magdeburg, wo sie 1990 geborgen wurden. Beide haben bereits mehrfach internationale Preise gewonnen, so auch im März 2017 den 1. Preis beim Internationalen Kammermusik-Wettbewerb in Braga/Portugal. Anfang diesen Jahres erschien ihr Debut-Album „legenden“. Konzerte führten das Duo bisher durch Deutschland und die Schweiz.

Jörg Reddin wurde 1973 in Rostock geboren und spielt seit seiner Kindheit Klavier und seit der Jugend Orgel. Neben dem

Studium der Kirchenmusik in Hamburg und Wien absolvierte er auch eine Gesangsausbildung. Als Chorsolist sang Jörg Reddin 2005 im Rahmen der Internationalen Mozartwoche in Salzburg. Seit 2013 ist Jörg Reddin Kantor der Bach-Kirche in Arnstadt.



Nach dem Konzert wird vom Heimatverein Witterda zu einem Imbiss und Getränken auf dem Kirchplatz eingeladen. Der Eintritt zum Konzert kostet € 12,- (ermäßigt € 9,-).

Der Freundeskreis der Hesse-Orgel Witterda



Internationaler Martial Arts Lehrgang

Elxleben an der Gera
2. und 3. September 2017

Dozenten

Viktor Dmitriev, Russland: 10. Dan Sambo Combat Speznaz, Zweifacher Vize-Weltmeister in Sambo, Mehrfacher Meister des Sports der UdSSR

Joachim Jenkel-Peters, Deutschland: 10. Dan Ju-Jitsu

Paolo Colla, Italien: 9. Dan Yoshisune Ryu Ju-Jitsu, 7. Dan Goju Karate do

Tino Aschenbrenner, Deutschland: 9. Dan Ninjutsu, 5. Dan Ju-Jitsu

Mario Göckler, Deutschland: 8. Dan Sambo Combat Speznaz, 7. Dan Judo, 6. Dan Nippon Seibukan Ju-Jitsu, 5. Dan Ishin Ryu Ju-Jitsu, 1. Dan Karate

Bodo Muri, Schweiz: 6. Dan Aikido

Herbert Possenriede (Der Meistermacher), Deutschland: Ehemaliger Trainer von Welt und Europameistern, 6. Dan Combat Sambo, 6. Dan Judo DDK, 5. Dan Judo DJB, 2. Dan Goshin-Jitsu, 2. Dan Ju-Jitsu, 2. Dan Ju-Jitsu, 1. Dan Kyudo

Thangh Winter Luong, Vietnam: 7. Dan Shotokan Karate, 7. Dan Kobudo Karate, 7. Dan Taek-won Do, Großmeister vom Kimke Tay son nham Kung-Fu, Doktor der Philosophie (Traditional Medicine)

... und andere Überraschungsgäste



Lehrgangsgebühr

2 Tage: 50 € • nur Samstag: 35 € • nur Sonntag: 25 €

Anmeldung

bis spätestens **1. August** an: Mario Göckler

E-Mail: mgockler@aol.com • Tel: 0174 5207807

Veranstalter

Kampfsportverein Marico San Elxleben e.V. • www.marico-san.de



Impressum

Amtsblatt der Gemeinden Elxleben und Witterda

Herausgeber:

Gemeinden Elxleben und Witterda

Verlag und Druck:

LINUS WITTICH Medien KG,
In den Folgen 43,
98704 Langewiesen,
info@wittich-langewiesen.de,
www.wittich.de
Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0,
Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:

Bürgermeister der o. g. Gemeinden

Sitz der Verwaltung:

Thomas-Müntzer-Straße 69, 99189 Elxleben
Telefon: 03 62 01 / 826-0,
Fax: 03 62 01 / 8 26-1 22

Verantwortlich für den Anzeigenteil: David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Verlagsleiter: Mirko Reise

Erscheinungsweise: monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.

Kindertagesstätte

Verabschiedung Regina Luleich



Dieser Tag war es wert,
dass man Dich, liebe Regina, besonders ehrt.
42 Dienstjahre sind vollbracht,
hast immer zuerst an die Kinder gedacht.
Mit Ihnen hast Du gespielt, gesungen, getanzt und gelacht,
und hast Ihnen viel beigebracht.
Doch nach Jahrzehnte langem Tun,
ist es Zeit sich auszuruhen.
Vermissen werden wir Dich alle
doch gönnen wir Dir auf jedem Falle
den wohlverdienten Ruhestand.
Und Danke wollen wir Dir auch noch sagen
für die vielen tollen Jahre.



Alle Kinder, Eltern und das gesamte Team der Kindertagesstätte „Anne Frank“

Schulnachrichten

Grundschule „Hans Christian Andersen“ Walsleben

Lesefest

Es ist zu einer schönen Tradition geworden, jährlich ein Lesefest an unserer Grundschule durchzuführen. Dazu qualifizierten sich aus jeder Klasse zwei gute Leser für den Schulausscheid am 09. Mai 2017. Im ersten Teil des Wettbewerbes rezitierten die Teilnehmer der Klassen 1 und 2 ein Gedicht. Die Dritt- und Viertklässler stellten ein selbst ausgewähltes Buch vor. Anschließend beantworteten sie schriftlich Fragen zu einem unbekanntem Text und lasen einen Abschnitt daraus laut vor.

Als Sieger im diesjährigen Wettbewerb gingen hervor:

Klassenstufe 1

- | | | |
|---------------------------------------|--|-----------------------------------|
| 1. Platz
Anna-Lisa Frühbote | 2. Platz
Teresa Wagner
Damian Zeitschel | 3. Platz
Leni Schrickel |
|---------------------------------------|--|-----------------------------------|



Klassenstufe 2

1. Platz
Florian Helwig

2. Platz
Benjamin Zinn

3. Platz
Jonas Frank



Klassenstufe 3

1. Platz
Anton Seelig

2. Platz
Lilly Gensbügel

3. Platz
Samuel Stawenow



Klassenstufe 4

1. Platz
Linus Lange

2. Platz
Lennart Trefz

3. Platz
Anton Tschiche



Die 3. Klassen schnuppern Gärtnereiluft

Alle Jahre wieder ermöglicht die Gärtnerei „Blumenhof Kerst“ einigen Kindern der „Hans Christian Andersen Grundschule“ bei der Arbeit über die Schulter zu schauen. Dieses Mal hatten die Klassen 3a und 3b im Rahmen der Schulgartenstunde das Vergnügen, zu kleinen Gärtnern zu werden. Es galt, für den Schulgarten ausgewählte Samen zu säen, damit diese keimen und später ausgepflanzt werden können. Dafür wurde in einem Betonmischer die Erde mit Wasser gemischt und in einer Maschine zu den Press-Torfwürfeln geformt. Mit Feuereifer befüllten die Schüler die Geräte mit der Erde. Jedes Kind durfte eine Schale für zu Hause mit eigenem Samen befüllen, wobei Herr Kerst genaue Anleitungen gab. Im Anschluss wurden die Samen für den Schulgarten gesät.

Nach getaner Arbeit konnten alle neben den Pflanzen auch ein paar der Tiere kennenlernen, die auf dem Gelände der Gärtnerei zu Hause sind. Meerschweinchen luden sofort zum Streicheln ein. Seit 2011 gibt es Alpakas auf dem Hof. Diese stammen aus den Anden und haben bereits mehrfach für Nachwuchs gesorgt, der gebührend bewundert wurde. Am Ende dieser erlebnisreichen Stunde gab es für jeden einen Ausweis, der alle zum „Kleingärtner“ kürte. Die Begeisterung der Kinder war groß.

Für die alljährlich kostenlose Gärtnerstunde sowie für die Geschenke bedanken wir uns auf das Herzlichste. Wir wünschen der Familie Kerst viele, zahlungskräftige Kunden, dass auch im nächsten Jahr wieder zwei Klassen einen grünen Daumen bekommen können.



Einen herzlichen Dank an alle Teilnehmer und Helfer.



Im Workshop »Siebdruck« mit Annett Schneider wurden zunächst die Siebdruckrahmen gebaut und anschließend eigene Schullogos entwickelt. Diese könnten schließlich auf T-Shirts und Turnbeuteln gedruckt werden. (Zum nächsten »Tag der offenen Tür« verkaufen die Jungen und Mädchen noch einige Exemplare.)



Beide Kurse wurden über das »Kulturagentenprogramm für kreative Schulen« gefördert.

Der Holz-Workshop mit Florian Schmigalle fand seine Fortsetzung aus dem vergangenen Jahr. Erneut haben hier die Teilnehmer aus Eichenbrettern Blätter »geschnitzt« und den bisherigen Bestand auf über 30 Stück erhöht.



Neues KULTURAGENTENPROJEKT an der Regelschule Elxleben

Projekt Schulhofoase 5 - »Naturhandwerker«

Vom 08. - 12.05.17 fand die nunmehr 5. Auflage der »Schulhofoase« für die 8. Klassen unserer Schule statt. Mit viel Energie und guten Ideen wagten sich die 48 Schülerinnen und Schüler daran, ihr Schulumfeld zu verändern und mit künstlerischer Unterstützung zu gestalten. Im Workshop »Keramik« mit Susanne Worschech entstanden Obst- und Gemüseschalen, welche für den neuen Speisesaal im Schulanbau vorgesehen sind.



Von der Gemeindeverwaltung in Elxleben finanziert, sollen alle Exemplare noch in diesem Jahr ihren Platz am Kreisverkehr unweit der Turnhalle finden. Die 4. Gruppe gestaltete ein »grünes

Klassenzimmer“ mit Sonnenuhr hinter dem Schulhaus unter Anleitung ihres Klassenleiters und des Hausmeisters. Am Freitag fand eine Präsentation aller Ergebnisse unter Anwesenheit des Bürgermeisters Herrn Koch, der Schulleitung und des Schulsozialarbeiters statt, in welcher die Schüler mit Stolz ihre Ergebnisse vorstellten.

„Kulturagenten für kreative Schulen Thüringen“ ist ein Programm des Landes Thüringen, des Thüringer Ministeriums für Bildung, Jugend und Sport sowie der Thüringer Staatskanzlei, gefördert durch die MUTIK gGmbH sowie die Kulturstiftung des Bundes und die Stiftung Mercator. Förderpartner in Thüringen ist die Landesvereinigung Kulturelle Jugendbildung Thüringen e.V.

Der Jugendpfleger informiert

Von Nichts kommt Nichts – Die Jugend wird aktiv

Nun ist es endlich soweit und die Jugendlichen bauen sich ihren eigenen Jugendtreff! Nach einigen Absprachen und Überlegungen mit dem Bürgermeister Herr Heinemann, wurde uns eine kleine Grundstücksfläche in der Nähe vom Bauhof in Witterda zur Verfügung gestellt.

Am Samstag, dem 13.05.2017 hat ein großer Arbeitseinsatz stattgefunden. Dabei wurde der überflüssige Dreck weg gefahren, heruntergefallene Äste wurden aufgelesen und Pfosten vom Zaun wurden neu gesetzt. Viele Jugendliche zeigten ein großes Interesse am Entstehen eines Jugendtreffs in Witterda. Dies zeigte sich auch durch die Teilnehmerzahl. Das Motto lautete - Viele Hände, schnelles Ende. Es muss ein Wille erkennbar sein etwas umsetzen zu wollen, so Herr Heinemann. Auch er versucht viel Unterstützung anzubieten. Nachdem nun der Grundbaustein durch das ebenen der Fläche gelegt wurde, kann Muttererde aufgetragen werden, sodass eine neue Grünfläche entstehen kann. Momentan sind wir auf der Suche nach einem alten Bau- oder Wohnwagen, der an dieser Stelle platziert werden kann.

Hierbei brauchen wir Ihre Hilfe! Ohne Spenden geht es hier nicht voran, deshalb ...

ALLES ist uns willkommen in Form von Geld- oder Sachspenden. Am besten wäre natürlich ein „junggeliebener“ Bau- oder Wohnwagen, sowie brauchbare Einrichtungsgegenstände wie z.B. Stühle, Tisch, etc.

Als Ansprechpartnerin stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung.

Sie erreichen mich unter: **0176 / 25656807**.

Ebenfalls können Sie sich mit Frau Heinemann, Gemeindeverwaltung Elxleben, in Verbindung setzen, unter: 036201 / 826110.

Sandra Hesse
Bereichsjugendpflegerin



Durch die vielen Helfer sind Erfolge erkennbar - Hier soll die neue Jugendoase entstehen



Auch die ‚kleineren‘ waren fleißig dabei.

Wissenswertes

Brückeneinweihung

Am 31. Mai 2017 wurde nach nur 8-monatiger Bauzeit (April bis Dezember 2016) die Brücke über die Mahlgera eingeweiht. Damit erstrahlt das älteste Bauwerk von Elxleben in Neuem Glanz. Der Bürgermeister Herr Koch, der Landrat Herr Henning und Herr Böttcher als Mitglied des Gemeinderates und Anwohner, übernahmen den feierlichen Teil.



Die Kinder der Kita „Anne Frank“ umrahmten die Einweihung mit einem Gedicht, einem Tanz und einem Lied.

Gedicht der Kinder

*Klotz auf Klötzchen will ich sehen,
Klotz auf Klötzchen bis sie steht.
Eine Brücke, eine Brücke
die zu allen Kindern geht.*

*Brücke schwing dich über Felder,
schwing dich durch das grüne Land.
Unsere Gera läuft darunter,
leuchtet wie ein blaues Band.*

Zahlreiche Einwohner von Elxleben ließen es sich nicht nehmen dem feierlichen Akt beizuwohnen. Für die Gäste gab es anschließend Getränke und Bratwürste von der Gemeindeverwaltung Elxleben.



Kreuz auf dem Friedhof

Anfang des Monats wurde das Kriegsdenkmal auf dem Friedhof wieder instandgesetzt und saniert. Schon viele Jahre im Dornröschenschlaf, wurde nun aus einem rostigem, wieder ein ansehnliches Kreuz. Der Stein und die Blumenschale wurden in diesem Zusammenhang auch gleich mit saniert. Der Aufwand hat sich gelohnt.



Sonstiges

Lust auf Besuch?

Paraguayische Austauschschüler suchen Gastfamilien!

Die Schüler der Goetheschule Asunción (Paraguay) wollen gerne einmal deutsche Weihnachten erleben und den Verlauf von Jahreszeiten kennen lernen. Dazu sucht das Humboldtteam deutsche Familien, die offen sind, einen paraguayischen Jugendlichen (15 bis 17 Jahre alt) aus dem glücklichsten Land der Welt als „Kind auf Zeit“ aufzunehmen.

Spannend ist es, mit und durch den Austauschschüler, den eigenen Alltag neu zu erleben. Warum Fußball in Paraguay Religion ist? Warum die Paraguayer das subjektiv größte Glücksgefühl aller Erdbewohner haben?

Erfahren Sie aus erster Hand, von einem Land fernab ausgetretener Touristenpfade. Die paraguayischen Jugendlichen lernen schon mehrere Jahre Deutsch, so dass eine Grundkommunikation gewährleistet ist. Ihr paraguayisches „Kind auf Zeit“ ist schulpflichtig und soll eine Schule in der Nähe Ihres Wohnortes besuchen.



Der Aufenthalt bei Ihnen ist gedacht von Samstag, den 25. November 2017 bis zum Samstag, den 24. März 2018. Wenn Ihre Kinder Paraguay entdecken möchten, laden wir ein, an einem Gegenbesuch unter Verwendung der Sommerferien 2018 teilzunehmen.

Für Fragen und weitergehende Infos kontaktieren Sie bitte das Humboldtteam - Verein für Bildung und Kulturdialog, Königstraße 20, 70173 Stuttgart, Tel. 0711-22 21 400, e-mail: ute.borger@humboldtteam.de, www.humboldtteam.de

Einweihung vom Back



Erzieherinnen des Kindergarten
mit einer Mal- und Bastelstraße



Stellvertretend für alle Projekte der Dorferneuerung wie die Sanierung des „Goldenen Widder“, der Schmalen Gasse und nicht zu vergessen der Pfarrtrep-
pen, fand sie am Sonntag, dem 28. Mai 2017 statt, die Backsteich-Einweihung.

Rund um den Teich wurde schon früh am Morgen von den Vereinen der Fest-
platz vorbereitet, Zelte, Tische und Bänke gestellt, Bierwagen und Rost aufge-
baut und die Kinderecke mit Schminkpavillon und Hüpfburg vorbereitet.

Von 10.00 bis 18.00 Uhr wurde dann mit vielen Gästen, Musik von den Bros-
sers, sowie Darbietungen vom Männerchor, dem WCC und der Jugendfeu-
erwehr, auch das 20-jährige Bestehen des Feuerwehrvereins „Sankt Florian“
gefeiert.

Ich möchte mich hiermit nochmals bei allen Mitwirkenden für ihr Engagement
bedanken.

René Heinemann
Bürgermeister

cksteich



Kinderschminken vom WCC



Männerchor Cäcilia



Gratulation des Heimatvereins und des WCC an den FW-Verein



Kuchentheke des SV Witterda



Brossers



... und die nicht ganz freiwillige „Einweihung“ des Teiches durch den Bürgermeister